

Chers commissaires

Voici les dernières informations disponibles à ce jour

1. Pass et documents.

La distribution se fera dès le jeudi 06-08-2020 entre 16:00 et 20:00

Le Casino-Avenue Ferdinand Nicolay 27, 4970 Stavelot, Belgique

0479-782207

0477-590229

Latitude : 50.395322 | Longitude : 5.932352

2. Attribution des postes : VOIR ANNEXE

3. Accès au circuit :

- a. Uniquement par le P15 avec caravane ou camping-car. LP et contrôle T° effectué.
- b. Par Blanchimont avec LP et contrôle de T° effectuée (voir point suivant)

4. Caravanes : il sera possible d'amener les caravanes le jeudi de 16h00 à 20h00. Pour cela, il faut prendre RDV avec Serge Noel (+32495684147) et pour la tranche après 20h00 Francis Midlaire prendra le relais jusque 22h00 (+32477246135)

!!!ATTENTION Pour pouvoir accéder au P15, il vous faudra être en possession de votre LP et avoir fait le contrôle de température auprès d'un membre de la Croix-Rouge ou d'un membre de notre commission. Un bracelet vous sera distribué si vous avez effectué ce contrôle.

5. Accès au poste **le vendredi**, samedi et le dimanche par l'entrée STER.

Un contrôle OBLIGATOIRE de température sera effectué par la Croix Rouge à l'entrée STER
Sortie du P15 uniquement par le haut.

Un contrôle de température par la Croix Rouge se fera aussi aux Combes UNIQUEMENT pour les commissaires logeant aux Combes.

6. Radio, téléphone distribués à l'entrée STER

7. Pointages seront effectués aux postes, les feuilles de pointages seront ramassées par les membres du bureau

8. Les rapports journaliers seront ramassés chaque jour aux postes par les membres du bureau.

9. Timing pour **les 3 jours** :

- a. 07h00 ouverture du P15
- b. 07h00 contrôle LP et T° à l'entrée STER
- c. 08h00 Poste opérationnel
- d. 08h15 Inspection médicale
- e. 08h30 Inspection ELMS

10. Briefing : il n'y aura pas de briefing avec tous les chefs de poste. Un briefing écrit vous parviendra dans les prochains jours.

11. Les voitures doivent être garées dans les zones public. PAS DE VOITURE AU POSTE

12. MESURES COVID

- a. Responsable Covid pour l'épreuve Track Marshals : HEYNEN Georges :+32479782207
- b. Chef de poste
 - i. Il est le responsable Covid pour le poste
 - ii. Il veille en début de journée que tous les CR présent au poste ont bien effectué le test température. Si ce n'est pas le cas, il renvoie le CR à l'entrée STER pour se faire tester
 - iii. Il veille au respect des mesures Covid telle que port du masque et les distances entre personne
 - iv. Il s'assure tout au long de la journée que les CR présents ne présentent pas de symptômes. Au moindre doute il prévient immédiatement Heynen Georges
 - v. Il remplit et signe les documents **2020-SPA-FRANCORCHAMPS CONSENT AND LIABILITY RELEASE AND INDEMNIFICATION AGREEMENT**. Ces documents sont en anglais, nous joignons une traduction de ces formulaires à titre informatif.
- c. Commissaire
 - i. Il remplit et signe le formulaire
 - ii. Il veille à respecter les consignes Covid telles que port du masque, distance,...
- d. Matériel

Le matériel (drapeau, radio,...) devrait idéalement n'être utilisé que par une seule personne. Si vous devez faire passer le matériel d'une personne à l'autre, pensez à bien le désinfecter et à vous désinfecter régulièrement les mains.
- e. Port du masque

Le principe de base est que le port d'un masque est obligatoire en PERMANENCE pendant que les voitures sont en piste même si vous êtes éloignés les uns des autres. Le port du masque est également obligatoire si vous vous trouvez à moins de 1,5m d'une autre personne et pendant toute intervention. Cette règle peut être modifiée à tout moment par le directeur de course.
- f. Suspicion de contamination
 - i. Pendant l'épreuve : si vous présentez des symptômes ou ne vous sentez pas bien, il faut contacter immédiatement par radio et Georges Heynen
 - ii. Après l'épreuve et ce pendant 14 jours : si vous présentez des symptômes, il faut appliquer la procédure nationale : prévenir votre médecin traitant, rester chez vous,... En cas de test positif, avertir immédiatement un membre du bureau.
- g. Distance :

Vous devez à tout prix éviter les rassemblement, ne vous regrouper pas avec d'autres équipes au camping, au contrôles, aux barrières,...

13. RÈGLEMENTS POUR P15

1. Accès à P15 et calendrier

L'accès au circuit et P15 & Combes est strictement contrôlé. Toute personne qui n'a pas été annoncée et / ou qui ne devrait pas pouvoir y accéder se verra refuser l'accès. Il n'y a AUCUNE EXCEPTION sur cette ligne. Les personnes accompagnantes ne sont PAS AUTORISÉES.

Le P15 est ouvert à partir de midi la veille du jour des tests et fermé à 12h le lendemain. Il n'y a pas d'exceptions à cette règle.

- DTM: Du 30 juillet à midi au 3 août à midi.
- ELMS: Du 6 août à midi au 10 août à midi.
- WEC: du 12 août au 16 août à midi.
- F1: Du 27 août au 31 août à midi.

2. Emplacements et trafic dans P15 et Combes

Le port du masque est OBLIGATOIRE et le détachement social doit être respecté, tout comme dans la vie de tous les jours.

Les emplacements caravanes sont organisés en groupes de 50 et par équipe pour éviter au maximum les contacts. IL EST INTERDIT DE PASSER D'UN GROUPE À L'AUTRE.

Il est également important de respecter les règles CNS de "bulle de 5" pendant la période de présence dans le P15 & des Combes. Tout regroupement de plus de 5 personnes est donc interdit, il est également important de respecter les règles CNS de "bulle de 5" pendant la période de présence au sein du P15 & des Combes.

3. Voyage sur place

Les déplacements sur place, une fois installés au camping, doivent se limiter à se rendre à votre poste ou à quitter le site. Il est INTERDIT de se déplacer dans le paddock ou à proximité du site.

4. Douches / Installations sanitaires

Les douches et les toilettes sont désinfectées matin et soir.

Un protocole doit être suivi avant d'utiliser les douches.

- Pas d'accès libre
- Horaires par bulle de 5 PUIS DÉSINFECTION par vos soins avec les produits fournis après chaque sortie de bulle
- 14 douches réparties en deux blocs. 2 douches pour Martin Fagnes

Ces règles sont faites pour VOTRE SANTÉ.

Dear Marshals

Here is the latest information available to date

1. Pass and documents.

The distribution will take place from Thursday 06-08-2020 between 16:00 and 20:00

WELCOME

Le Casino-Avenue Ferdinand Nicolay 27, 4970 Stavelot, Belgium

0479-782207

0477-590229

Latitude: 50.395322 | Longitude: 5.932352

ONE person per team with a MASK

2. Allocation of posts: SEE APPENDIX

3. Access to the circuit:

a. Only by P15 with caravan or motorhome. LP and T ° control carried out. (See plan)

b. By Blanchimont with LP and temperature control carried out (see next point)

4. Caravans: it will be possible to bring the caravans on Thursday from 4:00 p.m. to 8:00 p.m. To do this, you have to make an appointment with Serge Noel (+32495684147) and for the section after 8:00 p.m. Francis Midlaire will take over until 10:00 p.m. (+32477246135)

!!! WARNING To be able to access the P15, you will need to have your LP and have the temperature checked with a member of the Red Cross or a member of RACB. A bracelet will be distributed to you if you have carried out this check.

5. Access to the post on Friday, Saturday and Sunday via STER entry.

A MANDATORY temperature control will be carried out by the Red Cross at the STER entry.

6. Radio, telephone distributed at the STER entry

7. Scoring will be made at the post, the score sheets will be collected by the members of the office.

8. The daily reports will be collected each day at the posts by the members of the office.

9. Timing for the 3 days:

a. 07h00 opening of P15

b. 07h00 LP and T ° control at STER entry

- c. 08h00 Operational post
- d. 8:15 am Medical inspection
- e. 08:30 ELMS Inspection

10. Briefing: there will be no briefing with all the heads of post. A written briefing will be sent to you in the coming days.

11. Cars must be parked in public areas. NO CAR AT THE POST

12. COVID MEASURES

a. Covid manager for the Track Marshals event: HEYNEN Georges: +32479782207

b. Leader position

- i. He is the Covid manager for the post
- ii. At the start of the day, he ensures that all the CRs present at the station have carried out the temperature test. If this is not the case, it sends the CR back to STER entry for testing
- iii. He ensures compliance with Covid measures such as wearing a mask and distances between people
- iv. He makes sure throughout the day that the CRs present are free of symptoms. At the slightest doubt, he immediately warns Heynen Georges
- v. He fills out and signs the 04 Spa_HygieneOfficer_v01 and 05 DTM Spa_Declaration documents. These documents are in English.

c. Commissioner

- i. He fills out and signs the form
- ii. He takes care to respect the Covid instructions such as wearing a mask, distance, etc.

d. Equipment

The equipment (flag, radio, ...) should ideally only be used by one person.

If you have to pass equipment from one person to another, be sure to disinfect it well and disinfect your hands regularly.

e. Wearing the mask

The basic principle is that wearing a mask is mandatory PERMANENTLY while the cars are on the track even if you are far from each other.

Wearing a mask is also mandatory if you are within 1.5m of another person and during any intervention.

This rule can be changed at any time by the clerk of the course.

f. Suspicion of contamination

i. During the test: if you have symptoms or do not feel well, you should immediately contact race control and Georges Heynen

ii. After the test for 14 days: if you have symptoms, the national procedure must be applied: notify your attending physician, stay at home, etc. In the event of a positive test, immediately notify a member of the office.

g. Distance:

You must avoid gatherings at all costs, do not regroup with other teams at the campsite, at controls, at barriers, ...

Geachte commissarissen

Hier is de laatste informatie die tot nu toe beschikbaar is

1. Distributie van pasjes en documenten.
De distributie vindt plaats van donderdag 06-08-2020 tussen 16:00 en 20:00 uur
Le Casino-Avenue Ferdinand Nicolay 27, 4970 Stavelot, België
0479-782207
0477-590229
Breedtegraad: 50.395322 | Lengtegraad: 5,932352
2. Toewijzing van posten: ZIE BIJLAGE
3. Toegang tot het circuit:
 - a. Alleen bij P15 met caravan of camper. LP en T ° controle uitgevoerd.
 - b. Door Blanchimont met LP en temperatuurregeling uitgevoerd (zie volgend punt).
4. Caravans: het is mogelijk om de caravans op donderdag van 16.00 uur tot 20.00 uur te brengen. Hiervoor moet je een afspraak maken met Serge Noel (+32495684147) en voor de sectie na 20.00 uur neemt Francis Midlaire het over tot 22.00 uur (+32477246135)
!!! WAARSCHUWING Om toegang te krijgen tot de P15, moet u uw LP hebben en de temperatuur laten controleren door een lid van het Rode Kruis of een lid van onze commissie. Als u deze controle heeft uitgevoerd, ontvangt u een armband.
5. Toegang tot de post op vrijdag, zaterdag en zondag via STER Ingang.
Bij de ingang STER wordt door het Rode Kruis een VERPLICHTE temperatuurcontrole uitgevoerd. uitgang van P15 alleen vanaf de top.
Een temperatuurregeling door het Rode Kruis zal ook ALLEEN plaatsvinden in Les Combes voor de maarschalken die in Les Combes verblijven.
6. Radio, telefoon verdeeld bij de ingang STER
7. Pointage zal plaatsvinden op de posten, de presentielijsten zullen worden opgehaald door de bureauleden.
8. Dagelijkse rapporten worden dagelijks opgehaald op de posten door de bureauleden.
9. Timing voor de 3 dagen:
 - a. 07u00 opening van P15
 - b. 07u00 controle LP en T) op P1B
 - c. 08u00 Operationele post
 - d. 08u15 Medische inspectie
 - e. 08u30 ELMS-inspectie
10. Briefing: er komt geen briefing met alle postoversten. Een schriftelijke briefing zal u de komende dagen bereiken.
11. De auto's moeten in de openbare ruimte worden geparkeerd. GEEN AUTO'S OP DE POSTEN

12. COVID MAATREGELEN

- a. Hygiene Officer voor Track Marshals: Heynen Georges +32/479-782207
- b. Postoverste
 - i. Hij is de Covid manager voor de post.
 - ii. Hij zorgt er aan het begin van de dag voor dat alle op postaanwezige BK's de temperatuurtest hebben uitgevoerd. Als dit niet het geval is, stuurt hij de BK terug naar STER ingang om te worden getest.
 - iii. Hij zorgt ervoor dat Covid-maten zoals het dragen van een masker en afstanden tussen personen worden gerespecteerd.
 - iv. Zorgt ervoor dat de aanwezige BK's de hele dag door symptomvrij zijn. Bij de geringste twijfel vraagt hij een arts via de radio en informeert hij Georges Heynen onmiddellijk.
 - v. Hij vult de documenten in en ondertekent ze: 2020-SPA-FRANCORCHAMPS CONSENT AND LIABILITY RELEASE AND INDEMNIFICATION AGREEMENT. Deze documenten zijn in het Engels, we voegen een vertaling van deze formulieren bij voor uw informatie.
- c. Marshal
 - i. Hij/zij vult het formulier in en ondertekent het.
 - ii. Hij zorgt ervoor dat hij de Covid-instructies respecteert, zoals het dragen van het masker, afstand...
- d. Materiaal
 - i. De apparatuur (vlag, radio,...) wordt idealiter slechts door één persoon gebruikt.
 - ii. Als u de apparatuur van de ene naar de andere persoon moet doorgeven, vergeet dan niet om deze goed te ontsmetten en om uw handen regelmatig te ontsmetten.
- e. Masker
 - i. Het basisprincipe is dat het verplicht is om te allen tijde een masker te dragen terwijl de auto's op de baan staan, zelfs als je ver van elkaar verwijderd bent.
 - ii. Het dragen van een masker is ook verplicht als u zich binnen 1,5 m van een andere persoon bevindt en tijdens een interventie.
 - iii. Deze regel kan te allen tijde door de course directeur worden aangepast.
- f. COVID symptomen
 - i. Tijdens de WE: als u symptomen heeft of zich niet goed voelt, moet u medische hulp zoeken via de radio en onmiddellijk contact opnemen met race control en Georges Heynen.
 - ii. Na de WE en gedurende 14 dagen: als u symptomen heeft, moet de nationale procedure worden toegepast: informeer uw arts, blijf thuis,... In geval van een positieve test, informeer onmiddellijk een lid van het bureau.
- g. Afstand:
 - i. U moet kosten wat het kost bijeenkomsten vermijden, niet hergroeperen met andere teams op de camping, bij de controles, bij de slagbomen,...

REGLEMENT VOOR P15

1. Toegang tot P15 & timing

De toegang tot het circuit en P15 & Combes wordt **STRIKT gecontroleerd**. Elke persoon die niet is aangekondigd en/of niet wordt verwacht in staat te zijn, zal de toegang worden geweigerd. Er zijn **GEEN UITZONDERINGEN** op deze regel. **Begeleidende personen zijn NIET GEAUTORISEERD**.

De P15 is de dag voor de dag van de tests vanaf 12 uur 's middags geopend en de volgende dag om 12 uur 's middags gesloten. Er zijn geen uitzonderingen op deze regel.

- DTM: Van 30 juli 's middags tot 3 augustus 's middags.
- ELMS: Van 6 augustus 's middags tot 10 augustus 's middags.
- WEC : Van 12 augustus tot 16 augustus 's middags.
- F1: Van 27 augustus tot 31 augustus 's middags.

2. Locaties & Verkeer in P15 & Combes

Het dragen van een masker is VERPLICHT en sociale afstandelijkheid moet worden gerespecteerd, net als in het dagelijks leven.

De caravanplaatsen zijn georganiseerd in groepen van 50 & per team om contact zoveel mogelijk te vermijden. **HET IS VERBODEN OM VAN DE ENE GROEP NAAR DE ANDERE TE GAAN.**

Het is ook belangrijk om de regels van het CNS van "bubble of 5" te respecteren tijdens de periode van aanwezigheid in de P15 & des Combes. Elke groepering van meer dan 5 personen is dus verboden, het is even belangrijk om de regels van het CNS van "bubble of 5" te respecteren tijdens de periode van aanwezigheid binnen de P15 & des Combes.

3. Reizen op locatie

Reizen ter plaatse, eenmaal gesetteld op de camping, moeten beperkt blijven tot reizen naar uw station of om de site te verlaten. Het is **VERBODEN** zich te verplaatsen in de paddock of in de omgeving van de site.

4. Douches/Sanitaire voorzieningen

Douches en toiletten worden 's morgens en 's avonds gedesinfecteerd.

Voor het gebruik van de douches moet een protocol worden gevolgd.

- Geen vrije toegang
- Schema's per luchtbel van 5 **VERVOLGENS DESINFECTIE** door uw zorg met de producten die na elke uitgang van de luchtbel worden verstrekt
- 14 douches verdeeld in twee blokken. 2 douches voor Martin Fagnes

Deze regels zijn opgesteld voor **UW GEZONDHEID**.

4 HOURS OF SPA-FRANCORCHAMPS - 2020 V11

WEDNESDAY 5 AUGUST 2020					
09:00	10:55	ELMS	COLLECTIVE TEST ORGANISED BY THE PROMOTER	Track	115'
11:00	12:00	Michelin Le Mans Cup	COLLECTIVE TEST ORGANISED BY THE PROMOTER	Track	60'
13:00	15:55	ELMS	COLLECTIVE TEST ORGANISED BY THE PROMOTER	Track	175'
16:00	18:00	Michelin Le Mans Cup	COLLECTIVE TEST ORGANISED BY THE PROMOTER	Track	120'
THURSDAY 6 AUGUST 2020					
08:00	17:00	ELMS	TEAM SIGNING ON	ELMS Office	
08:30	20:00	ELMS	SCRUTINEERING	ELMS Scrutineering	
08:00	14:00	Michelin Le Mans Cup	TEAM SIGNING ON	Organisation office	
08:30	18:00	Michelin Le Mans Cup	SCRUTINEERING	MLMC Scrutineering	
14:00	16:00	Ligier European Series	TEAM SIGNING ON		
14:30	18:00	Ligier European Series	SCRUTINEERING		
16:00	18:30	ALL SERIES	DRIVERS TRACK WALK	Track	
16:30	17:00	ELMS	TEAM MANAGERS' BRIEFING	Briefing Room	
17:15	17:45	Michelin Le Mans Cup	TEAM MANAGERS' BRIEFING	Briefing Room	
18:00	18:30	Ligier European Series	TEAM MANAGERS' BRIEFING	Briefing Room	
18:00	19:30	ELMS	EXTRICATION EXERCISE		
18:00	19:00	Michelin Le Mans Cup	REFUELING AND TYRES CHANGE TEST	Pit Lane	60'
FRIDAY 7 AUGUST 2020					
TBC		ELMS	PIT LANE MARSHALS MEETING		45'
TBC		Safety car exercise		Track	30'
07:45	08:15	ELMS	TIMEKEEPING CHECKS	Track	
07:45	08:15	ELMS	MARSHALS CHECKS		
08:00	08:45	ELMS	SCRUTINEERING OPENED	ELMS Scrutineering	30'
08:15		ELMS	MEDICAL INSPECTION LAPS	Track	
08:30		ELMS	RACE DIRECTOR INSPECTION LAPS	Track	
09:05	10:05	Michelin Le Mans Cup	FREE PRACTICE 1	Track	60'
10:15	11:15	Ligier European Series	FREE PRACTICE		60'
11:25	12:00	Ferdinand Cup	FREE PRACTICE		35'
12:15	13:45	ELMS	FREE PRACTICE 1	Track	90'
12:30		Ferdinand Cup	TEAM MANAGER' & DRIVER'S BRIEFING		
13:00		Ferdinand Cup	DRIVERS' & TEAM' SIGNING ON		
13:30		Ferdinand Cup	SCRUTINEERING		
13:55	14:15	Ligier European Series	QUALIFYING SESSION 1		20'
14:25	14:55	Michelin Le Mans Cup	BRONZE DRIVER COLLECTIVE TEST		30'
15:05	15:25	Ferdinand Cup	QUALIFYING SESSION		20'
15:35	16:05	ELMS	BRONZE DRIVER COLLECTIVE TEST		30'
16:15	16:35	Ligier European Series	QUALIFYING SESSION 2		20'
16:45	17:45	Michelin Le Mans Cup	FREE PRACTICE 2		60'
18:00	18:30	Michelin Le Mans Cup	REFUELING AND TYRES CHANGE TEST	Pit Lane	30'
SATURDAY 8 AUGUST 2020					
07:30	08:00	ELMS	TIMEKEEPING CHECKS	Track	
07:30	08:00	ELMS	MARSHALS CHECKS		
08:00	08:45	ELMS	SCRUTINEERING OPENED	ELMS Scrutineering	
08:00		ELMS	MEDICAL INSPECTION LAPS	Track	
08:15		ELMS	RACE DIRECTOR INSPECTION LAPS	Track	
09:20	10:25	Ligier European Series	RACE 1	Race 1	60' + 1 lap
10:35	12:05	ELMS	FREE PRACTICE 2		90'
12:15	12:30	Michelin Le Mans Cup	QUALIFYING SESSION - GT3		15'
12:40	12:55	Michelin Le Mans Cup	QUALIFYING SESSION - LMP3		15'
13:10		Michelin Le Mans Cup	PRESS CONFERENCE	Media Centre	
13:15	14:20	Ligier European Series	RACE 2	Race 2	60' + 1 lap
15:00		Ligier European Series	PRESS CONFERENCE	Media Centre	
14:30	14:42	ELMS	QUALIFYING - LMGTE		12'
14:52	15:04	ELMS	QUALIFYING - LMP3		12'
15:14	15:26	ELMS	QUALIFYING - LMP2		12'
15:35		ELMS	QUALIFYING PRESS CONFERENCE	Media Centre	
15:55	17:55	Michelin Le Mans Cup	RACE	Race 3	120'
18:15		Michelin Le Mans Cup	PRESS CONFERENCE	Media Centre	
18:00	00:00	Michelin Le Mans Cup & Ligier European Series	PADDOCK DISMANTLING ALLOWED	LMC Paddock	
18:30	20:00	ALL SERIES	OPEN RUNNING SESSION	Track	90'
SUNDAY 9 AUGUST 2020					
08:00	08:30	ELMS	TIMEKEEPING CHECKS	Track	
08:00	08:30	ELMS	MARSHALS CHECKS		
08:30	09:15	ELMS	SCRUTINEERING OPENED	ELMS Scrutineering	
08:30		ELMS	MEDICAL INSPECTION LAPS	Track	
08:45		ELMS	RACE DIRECTOR INSPECTION LAPS	Track	
09:15	10:15	Ferdinand Cup	RACE 1	Race 4	60'
10:36		ELMS	PITS OPEN		7'
10:43		ELMS	PITS CLOSED + CHEQUERED FLAG		
10:45		ELMS	RESTRICTED ACCESS ON THE GRID opening		
10:48		ELMS	PITS OPEN		3'
10:51		ELMS	PITS CLOSED		
10:55		ELMS	1' BOARD		
10:56		ELMS	GREEN FLAG	1 formation lap	
11:00	15:00	ELMS	RACE	Race 5	4h
15:15		ELMS	PRESS CONFERENCE	Media Centre	
15:45	16:35	Ferdinand Cup	RACE 2	Race 6	50'

	Free Practice	Qualifying	Warm up	Race
ELMS	Bronze test 30' + 2 x 90'	3 x 12' (gap 10')		4h
Michelin Le Mans Cup	Bronze test 30' + 2 x 60'	2 x 15' (gap 10')		2 h
Ligier European Series	1 x 60'	2 x 20'		2 x 60' + 1 lap
Ferdinand Cup	1x 35'	20'		1 x 60' + 1 x 50'

